

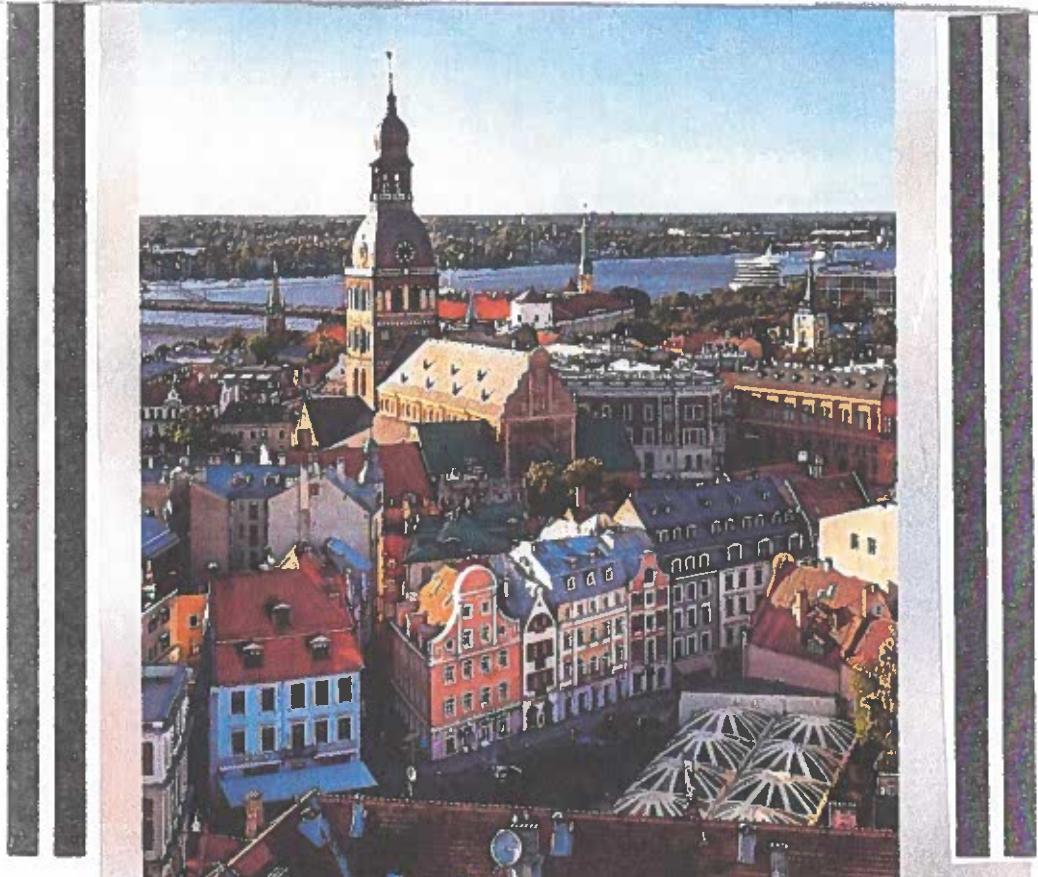


KLĪVLANDES APVIENOTĀS  
latviešu evaņģēliski luteriskās

# DRAUDZES ZINĀS

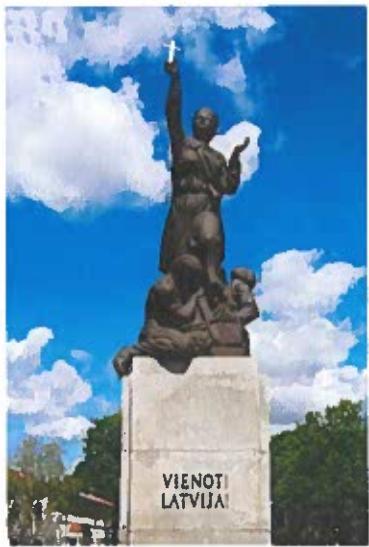
Nr. 7. (582) NOVEMBRIS 2020. gadā

"CONGREGATION NEWS"



LATVIJAS VALSTS SVIN 102. GADU

# Novembris, kā vēl nekad...

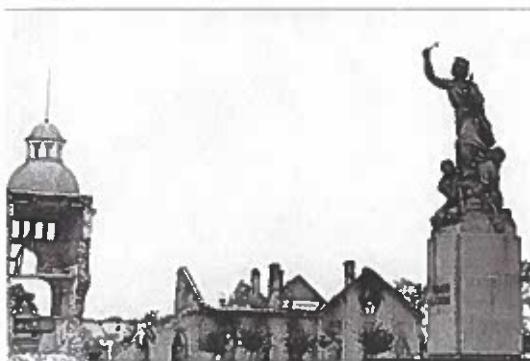


Novembrī pieminam savas tautas varonus, brīvības cīnītājus, patriotus. Pateicamies Dievam par tiem, un lūdzam, lai tādu mums netrūktu!

Novembrī ASV atzīmē Pateicības dienu - šogad to atzīmēsim citādi, nekā esam ieraduši. Daudzi netiks pie savējiem un vairāki būs vieni.

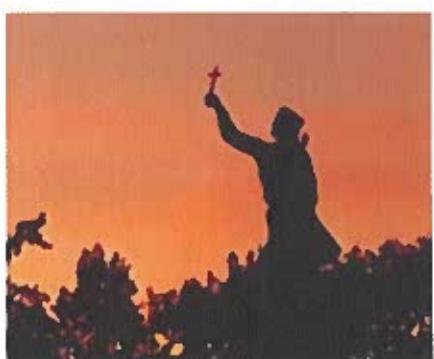
Novembra sākumā mūsu mītnes zemē notika vēlēšanas. Neiztikām bez intrigām, apvainojumiem, un nemieriem.

Novembrī COVID 19 vīrus nedomā atlaiстies.



Cik daudz ļaužu ar to saslimuši, cik daudz zaudējuši darbu, cik daudziem bērniem mācības traucētas, cik daudz piedzīvojuši un piedzīvo finansiālas grūtības.

Mani sen uzrunā piemineklis, kas atrodas Rēzeknes pilsētas centrā - Brīvības alejas galā: "Vienoti Latvijai." Tā kā piemineklis celts Latgalē, tad simbolika ir par Latgales cīņām - un tomēr skats vērstīs plašumā - uzraksts: "Vienoti Latvijai". Ľaudis spēja pacelt savas acis un domas aiz paša sētas. Kompozīciju veido 3 figūras: ķēžu rāvējs, ceļos noslīgusi tautu meita un stāvoša meitene ar krustu rokā. ķēžu rāvējs simbolizē Latgales cīņu par neatkarību Latvijas brīvības cīņu laikā, ceļos nokritusī meitene - lūgšanu, bet stāvošā meitene ar krustu - brīvo Latgali. Visam pāri stāv krusts - uz kuру lai paceļam savas acis, sirdis, prātu un dvēseli. Lai viss kas esam un ko darām ir Kristus krusta gaismā.



Aicinājums tautai bija: *celsim to kā tautas spēka, viņas dvēseles stipruma, tautas vienības apliecinājumu!*

Skaista doma, kurā jau pieņemts, ka tauta vēlas būt vienota un stipra - ka tautai rūpe bija par tās dvēseli. Šī doma der visai cilvēcei...

Zīmīgi, ka šis piemineklis celts 1939. gadā un nogāzts 1940. gada 6. novembrī un aizvests uz lopkautuvi. Piemineklis atjaunots 1943. gada vasarā, bet 1950. gada jūnijā atkal nojaukts un tā liktenis nav zināms. 1992. gada jūlijā piemineklis atjaunots. - Tas liecina neatlaidību un ticību visam, kas labs un gaišs. To nespēj iznīcināt. Tas pastāvēs.

Dzīvojam sarežģītajā laikā - turēsim arī mēs savu acu priekšā Kristus krustu. Ieslēgsim to savās sirdīs, un lai mūsu domas ir tā vadītas.

Lai Dievs svētī - gan Latviju, gan mūsu mītnes zemi, gan katru cilvēku!

Sarma Eglīte,  
mācītāja

## Svarīgas ziņas...

### Mīļā draudze!

Ceram un lūdzam, ka jūs un jūsējie turaties pie labas veselības! Gan draudzes valde, gan padome rūpīgi izsekojusi kā datus, tā arī Štata ieteikumus sakarā ar COVID 19 vīrusu. Bijām cerējuši, ka vīrus būtu jau pierimis, bet piedzīvojam tieši pretējo. Vairāki novadi Ohio sasnieguši 3. pakāpi, tas ir “sarkano pakāpi” un Cuyahoga novads tuvojas visbīstamākajai pakāpei (lillā), norādot, ka mums jāturpina būt piesardzīgiem.

Skaidrs, ka vēlamies pulcēties draudzes telpās kā dievkalpojumiem, tā arī sarīkojumiem un sanāksmēm. Pēdējās svētdienas oktōbrī bija aukstas. Novembrī nevaram sagaidīt jauku vai patīkamu laiku, un līdz ar to dievkalpojumi kapos nav vairs reāla iespēja. Ziņojumos par COVID arvien uzsver, ka ļaudīm, kas atrodas risku grupā visdrošākā vieta ir mājās. Mūsu reālitāte ir, ka kārtējo dievkalpojumu dievlūdzēju pārvars pieder risku grupai. Ko un kā mums darīt?

Draudzes Padome balsoja par dievkalpojumu atsākšanu dievnamā. No 21 balstiesīgiem Padomes locekļiem, balsošanā piedalījās 17. Rezultāts ir sekojošs: Cuyahoga novadam esot dzeltenajā vai oranžā pakāpē, dievkalpojumi telpās var notikt. Cuyahoga novadam esot sarkanajā vai lillā pakāpē, dievkalpojumi telpās NEVAR notikt. Zinām, ka daudzi būs vīlušies par šiem rezultātiem – atkārtojam, ka balsojot domājām par draudzes locekļa drošību un Padomes atbildību par to.

Vadoties no laika apstākļiem, apsveļam noturēt kādu “drive-in” dievkalpojumu novembrī un/vai decembrī. Masoju laukums mums pieejams tikai pēc 12:30.

Pirmajā svētdienā, kad būsim sasnieguši oranžo pakāpi, dievkalpojumu “izmēģināsim” noturēt dievnamā. “Izmēģināsim”, lai izvērtētu kā mums veicas ar padomes pieņemto vadlīniju ievērošanu (tās seko šim vēstījumam) – piemēram: attāluma ieturēšanu, masku valkāšana, iepriekš pieteikšanos utt. Ja izdosies, priecīgi turpināsim, ja nē, būsim spiesti dievkalpojumiem meklēt citas iespējas.

Mācītāja, līdzīgi kā darīts COVID sākuma posmā, atsāks ievietot svētdienas pārdomas draudzes mājas lapā <https://www.klivdraudze.org/> un Facebook (facebook.com – dara “search” United Latvian Evangelical – parādīsies mūsu saite - tā visvieglāk atrast.)

Apzināmies, ka šis laiks, kā arī nenoteiktība ko tas nes, no katras prasījīs un turpinās prasīt gan pacietību, gan arī iecietību, jo skaidrs, ka vīrus nav prognozējams, un skaidrs, ka jautājumos par ko un kā darīt vai nedarīt trūkst vienprātības. Esam vienisprātis, ka vēlamies pulcēties dievnamā, un ka mums rūp katras veselība.

*Piezīme: dievkalpojumiem atsākoties dievnamā nenozīmē, ka visas telpas atvērtas, t.i. lielā zāle, zaļā zāle, bibliotēka NEBŪS vēl pieejamas.*

Draudzes Valde un Padome

## **Reopening Guidelines**

*Because the vast majority of our members who regularly attend worship belong to the at-risk population, we have been hesitant to resume worship services indoors, or open our building for other meetings / events. Church council members follow the press releases from the CDC and our State, focusing in on their advice for "at risk" populations.*

### **Our request of worshippers / persons using our buildings:**

1. To remain at home if you are not feeling well or have recently had contact with a person with COVID-19.
2. To use hand sanitizer upon entering our facility.
3. Observe social distancing of at least 6 feet.
4. Refrain from shaking hands and/or hugging.
5. To wear a mask at all times while in the building - Masks are mandated in the State of Ohio.
6. To be understanding if you feel we are being "too" cautious...

### **We undertake to:**

1. Promote protective measures, i.e. hand washing, social distancing, and the use of face coverings.
2. Keep the buildings clean and virus free to the best of our ability.
3. Set up hand sanitizing stations.
4. Provide masks to anyone who has forgotten theirs.
5. Keep a list of worshippers, to enable contact tracing if the need should arise.
6. If someone known to be infected with COVID-19 worshipped with us, our facility will be thoroughly sanitized. Local health departments will be notified to facilitate contact tracing.
7. Keep abreast of new findings regarding the virus.
8. Post any changes in our practices on our web page and facebook.

### **When we open:**

1. Advance "sign-up" will be required for all services.
2. Until it has been deemed safe, we will use worship bulletins in place of hymnals.
3. Offerings (ziedojuums/upuris) may be left as you exit the church.
4. There will be only one way to enter the church - through the main door of the church. The hall (Lielā zāle) entrance door will remain locked.
5. If you wish to use the ramp on the east side of the church, note that when signing-up.
6. Hands must be sanitized upon entering the church.
7. Everyone will be seated by an usher, beginning with the front pews and moving towards the back. Same households will be seated together if they so wish. Please be understanding, that your seat will not be your "usual seat"...
8. Coat racks will be unavailable. Please place your coat next to you.
9. Dismissal from the church will be by row starting at the front, through the side doors or beginning from the back for the main doors. (This is to facilitate social distancing.)
10. Only the restrooms in the basement of the church will be available for use by one person at a time. Doors to the restrooms will be propped open and should remain open at all times.
11. Until further notice, there will be no opportunity for fellowship in the basement.

### **What has been done to make our buildings safer:**

1. Hymnals have been removed from the pews.
2. MERV 12 or better air filters have been installed.
3. An ion generator air purification system that reduces particulate, allergens, smoke, bacteria, viruses and mold spores has been installed in the roof top HVAC for the main hall.
4. Self-cleaning, bi-polar ionization generators that purify and treat the building's air quality, reducing mold, bacteria, viruses, allergens, smoke and control odors have been installed in the 3 furnaces in the church basement and the one air handler in the classroom area.
5. Some windows and doors may be opened in the church to increase air circulation and ventilation.

## TURPMĀKIE DIEVKALPOJUMI

**Kā vēstulē no Draudzes Padomes skaidrots, kamēr Cuyahoga novads ir sarkanajā vai lillā pakāpē, dievkalpojumi dievnamā NENOTIKS.**

**Svētdienas pārdomas mācītāja ievietos draudzes mājas lapā:**  
**<https://www.klivdraudze.org/dzive-ticiba/uzrunas/>**

*Draudzes valde izvērtēs paregotos laika apstākļus katrai svētdienai – ja tie būs labvēlīgi (tas ir relatīvi silti), tad noturēsim dievkalpojumu Sunset kapsētā. Ziņojumu ievietosim draudzes mājas lapā, kā arī izsūtīsim pa epastu. Ja Tu epastu nelieto, un vēlies saņemt šādas ziņas, lūdzu piezvani draudzes darbvedei, Veltai Šulcs, lai viņa zin Tev piezvanīt...*

## DRAUDZES DZĪVE Kristīts:

š. g. 4. oktobra dievkalpojumā draudzes mācītāja kristija

**Parker Nolan Piechowiak,**

dzimis 2019. gada 23. septembrī,

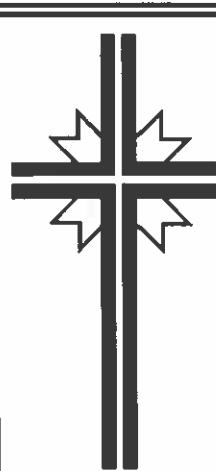
Jason un Lauren, dzimusi Sabolik, dēliņu.

Kūmas: Gabrielle un Christopher Celesky.



*Pateicībā veram sirdi,  
Lūdzam: Debestēvs, jel dzirdi,  
Ej pa priekšu un mūs vadī,  
Svētīti, lai mūža gadī!*"

## Mirusi mūsu draudzes locekle:



**NIMFA RUSMANIS**

**dzimusī Voits-Teilāns**

dzimusī 1924. gada 4. martā Rēzeknē, Latvijā

mirusi 2020. gada 20. oktobrī Kīvlīlandē, Ohio

Pārpelnota un guldīta Sunset kapsētā

2020. gada 29. oktobrī

*"Sirds aizverās kā liesma Vēl plīvo, tad jau dziest,  
Un pēdēj's ceļš un dziesma Sauc miera mājās griezt.  
Tavs mūžš, mīlmāmuliņa, Bij mūsu sētas prieks,  
Un tu mums svētatiņa, Ko vārdi neaizsniegs."*

## **Dievkalpojumi - siltā, sausā, slapjā un aukstā laikā...**



# Mācītājas ziņojumi

## Mani var sazvanīt...

Pie mājas telefona 440-471-4795 ir pieslēgts atbildētājs. Ja nepieciešams mani kontaktēt nekavējoties, un, ja mājās neesmu, zvani uz mobilo 440-476-6445. Citās reizēs, drošības labad ziņu ierunā mājas atbildētājā. (Mobilo retāk pārbaudu.) Epasts: [seglite@icloud.com](mailto:seglite@icloud.com).

Ja ir vēlēšanās pēc mana apmeklējuma, lūdzu man to darīt zināmu. Vilktu masku, kā arī piekoptu ieteiktos attālumus.

## Dievkalpojumi

Tā kā diemžēl, Cuyahoga county sīrgstošo skaits turpina pieaugt. Draudzes Padomes pieņemtās vadlīnijas un lēmumi par dievkalpojumiem dievnamā aprakstīti šajā apkārtrakstā "Vēstulē draudzei", un *Guidelines for reopening*.

Svētdienās kad nepulcēsimies dievnamā, vai Masonu laukumā, draudzes mājas lapā ievietošu virtuālu svētbrīdi: <https://www.klivdraudze.org/dzive-ticiba/uzrunas/>

Lūgums ievērot to, ka tad, kad pulcēsimies dievnamā, iepriekš jāpiesakās, lai maksimizētu baznīcēnu drošību. Pieteikšanos varēs veikt piezvanot vai nosūtot epastu draudzes darbvedei, Veltai Šulc. Telefons: 440-843-8867, epasts: [vsulcs@gmail.com](mailto:vsulcs@gmail.com).

## Zvannieki

Pateicības vēstule no Zvanniekiem ievietota šajā apkārtrakstā.

Paldies Jūlianai Leikalai, Markum, Kaisai un Sabīnei Strautniekiem par skaistām drēbēm, Rutai un Sandrai par dviejiem, un naudas ziedotājiem sūtījumu izdevumu segšanai. Nauda vienmēr noder...

## Draudzes mājas lapa

Pārmaiņas mūsu darbībā ievietosim mājas lapā un Facebook. Centīsimies

apzināt tos locekļus, kas nelieto internetu.  
[www.klivdraudze.org](http://www.klivdraudze.org)

## Pārdomu brīži

Ar technoloģijas palīdzību (ZOOM) mūrs iespējams pabūt kopā. Cik saprotu, bija gribētāji, kas nemāceja pieslēgties mūsu oktōbra pārrunām.

Pirma reizi liekas sarežģīti. Būs iespēja "izmēģināt" pieslēgties ceturtdien 12. nov. un/vai piektdien 13. nov., abas reizes sākot no pulksten 10iem norīta. Būšu sasniedzama līdz 11iem – vai nu ZOOM portālī, vai telefoniski, ja neizdodas pieslēgties caur internetu 440-471-4795. Sekojošie cipari ievadami "browserī": <https://us02web.zoom.us/j/81176232118>

Pārdomām pulcēsimies – ar to pašu linku **ceturtdien 19. novembrī pulksten 7os vakarā**. Pārrunas par Phyllis Tickle grāmatu – *The Great Emergence*. Viņas tēze ir, ka ik pa 500 gadiem Kristīgā ticība (un jūdu ticība pirms tam) piedzīvojusi lielas pārmaiņas, un mēs atrodamies kārtējā pārejas periodā. Dalīšos ar powerpoint prezentāciju – slīdītes ir angļu valodā, bet varam pārrunāt latviski, vai angļiski – kā dalībniekam ērtāk.

## Meklēju palīgus!

Vadu projektu digitalizēt mūsu Baznīcas izdevumu *Cela biedrs*. Nepieciešams izveidot satura rādītāju. Izveidoju formu EXCEL datora programmā. Ja esi ar mieru ievadīt informāciju šajā programmā, lūdzu piesakies – tuvāk paskaidrošu kas darāms.

## Paldies!

Paldies Baibai un Egīlam Apeliem un Andrim Celchertam, kuri rūpējās par mūsu āra dievkalpojumu fizisko iekārtu!

Paldies par fotogrāfijām, ko saliku lapā: *Dievkalpojumi siltā, sausā, slapjā un aukstā laikā*. Īpaša pateicība Rutai Pearce un Baibai Apelei.



## VĒSTĪJUMS REFORMĀCIJAS SVĒTKOS!

*Dieva vārdos lasām: "Viss savā reizē un sava laiks ik lietai zem debess."  
(Māc. 3:1)*

### **SAVĀ LAIKĀ MŪS PAZINA KĀ:**

**Latvijas evaņģēliski luteriskā Baznīca ārpus Latvijas (LELBāL)**

### **NO ŠĪ LAIKA AICINĀM MŪS PAZĪT KĀ:**

**Latvijas Evaņģēliski luteriskā Baznīca pasaulē! (LELBP)**

Sveicu Jūs Reformācijas svētku dienā - 2020. gada 31. oktobrī ar ziņām, ka notikusi vēsturiska pārmaiņa. Sinodālā balsojumā LELBāL nolēma mainīt savu nosaukumu, lai tas patiesāk atspoguļotu mūsu darbību. Gadiem jau esam ne tikai ārpus Latvijas vai diasporā, bet arī Latvijā! Jau 2010. gadā tika dibināta mūsu Rīgas evaņģēliskā draudze un darbojās Rīgas Reformātu-Brāļu draudze. Pamazām atvērās vienas durvis, otras, un ar mums kopā pulcējās tie, kuri pie mums atrada savas garīgās mājas. Atsaucoties aicinājumam, 2016. gadā Rīgā notika LELBāL Latvijas iecirkņa dibināšanas dievkalpojums. Mārtiņš Luters ticēja, ka Baznīca nedrīkst nonākt stagnācijā, tai jābūt kustīgai un gatavai pārveidoties jaunos apstākļos, vajadzībās.

Otrā pasaules kara un bezdievīgu komunisma briesmu dēļ trimdā ārpus Latvijas nonāca daļa no Latvijas ev. lut. Baznīcas. 1944. gadā Latvijas evaņģēliski luteriskās Baznīcas archībīkaps Teodors Grīnbergs bija spiests atstāt dzimteni. Savas vadītās Baznīcas darbu viņš turpināja, līdz ar daļu Latvijas tautas nonākot Vācijas bēgļu nometnēs. Arī toreiz vēsturiskie un ģeogrāfiskie apstākļi spieda vairākas reizes mainīt Baznīcas nosaukumu, lai tas atspoguļotu reālo situāciju, ka daļa no pirms kara vienotās LELB tagad atradās ārpus Latvijas. Pa gadiem bijām gan LELB Trimdā, gan LELBāL. Nonākot pasaules četros kontinentos, latviešu bēgļi dibināja draudzes, cēla dievnamus, veica Kristus misijas darbu un neaizmirsa savu pienākumu aizlūgt par dzimtenē dzīvojošajiem brāļiem un māsām. Lūgšanas pārvērtās darbos, kurus Dievs svētīja!

Kopā ar citām Baznīcām sadarbosimies, lai pasaulei vairotos Kristus miers, taisnība, patiesība un mīlestība Dieva dotā, vienmēr radošā un pārradošā Gara spēkā!  
Angļu valodā būsim: Latvian Evangelical Lutheran Church Worldwide (LELCW);  
vācu valodā: Lettische Evangelisch Lutherische Kirche Weltweit (LELKW);  
krieviski: Латвийская Евангелически Лютеранская Церковь в Мире (ЛЕЛЦМ).  
Lūdzam ar mums labāk iepazīsties, apmeklējot mūsu mājas lapu: [www.lelpasaule.lv](http://www.lelpasaule.lv)

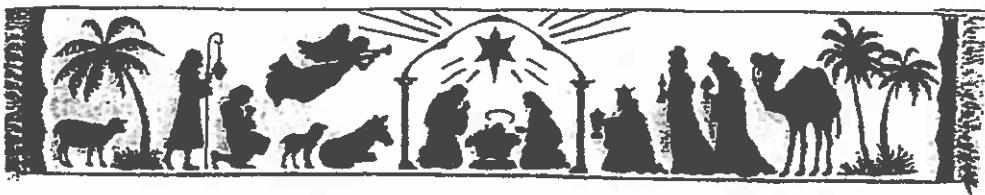
Mainot mūsu nosaukumu, neesam zaudējuši savu iepriekšējo identitāti, bet esam apliecinājuši, kas mēs jau esam un ceram vēl būt! Viss savā laikā! Reiz nedrošā, baiļu pilnā laikā - 1947. gada Reformācijas svētkos, mācītājs Dr. Kārlis Bilzens latviešu bēgļus iedrošināja: "Pasaule izjūt fizisku un garīgu tukšumu, tuksneša stāvokli. *Bet*, Jēzus arī tagad savā debesu realitātē iet cauri pasaulei." Un vēl šajā pandēmijas, nemiera pilnajā, smagajā laikā, Viņš iet cauri pasaulei un mēs - Viņa pēdās! Paļausimies!

Jums izlūdzamies Reformācijas svētku prieku, ticības spēku, cerību un Dieva svētību! Vienosimies lūgšanās un cits citam palīdzēsim dzīvot un kalpot Dievam par godu! Dosimies pretī gaišai nākotnei ar prieku un pateicību par to, kas bijis, ir, un kas vēl būs!

Archībīskape Lauma Zušēvica

LELBPasaule Virsalde

# PIEVENOSIMIES VISI KOPĒJAM ZIEMASSVĒTKU APSVEIKUMAM



Arī šogad, tāpat kā iepriekšējos gados, aicinām draudzes locekļus pievienoties  
**KOPĒJAM ZIEMASSVĒTKU APSVEIKUMAM**

Ar draudze valdes lēmumu, ienākušās summas tiks sadalītas un nodotas:  
puse **DRAUDZEI**, un puse **LIRS** (Lutheran Immigration and Refugee Service).  
Savus draugus ārpus Klīvlandes apsveiksim svētkos, kā vienmēr to esam darījuši, bet  
Klīvlandes draugus ar šo kopējo apsveikumu.

**SAVU ZIEDOJUMU, NORĀDOT ARĪ KĀ JŪSU VĀRDUS  
IEVIETOT KOPĒJĀ APSVEIKUMĀ,  
VARAT IESŪTĪT DRAUDZES KASIEREI:**

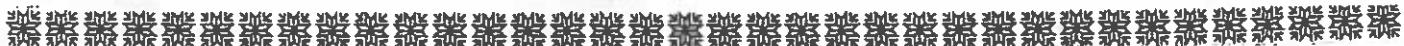
**VALDA OTĀNKIS**  
4296 White Pine Street  
Avon, OH 44011  
Tālr.: 440-937-8494

To varat arī nodot dievkalpojumos uz upūta ūkīvja aploksnītēs ar atzīmi –  
**KOPĒJAM ZIEMASSVĒTKU APSVEIKUMAM**

Aploksnītes šīm nolūkam ir sagatavotas un tās varat saņemt dievnama lejas zālē

**LŪDZAM ŠO PIEVIENOŠANOS KOPĒJAM APSVEIKUMAM IZDARĪT  
LĪDZ Š.G. 6. DECEMBRIM**

Pēc augšminētā datuma saņemtos pieteikumus vairs nebūs iespējams ievietot apsveicēju sarakstā,  
Draudzes Ziņu decembra numurā.



## KLĪVLANDES LATVIEŠU PENSIONĀRU APVIENĪBA

### VAKAR, ŠODIEN UN RĪT

Iepriekšējās Draudzes Ziņās, Klīvlandes latviešu pensionāru saime apsveica visus savus biedrus kurkiem dzimšanas dienas iekrita maija, jūnija, jūlija vai augusta mēnesī. Man ir joti ņēl, ka manas klūdas dēļ vienu jūnija jubilāra vārdu izlaidu. Tāpēc, atvainojos Rutai Pearce, ceru, ka tu to neņemi jaunā.

Šodien ziņās rāda, ka jauns Covid – 19 vilnis sāk platosies Eiropā, un arī Amerikā. Tas nozīmē, mums ir maza cerība atsākt pensionāru sanāksmes šogad. Tomēr domāju mums visiem kaut kas ir jādaram, lai mēs pavism viens no otra neatsvešinājamies. Ziņās pieminu trīs mēnešu jubilārus, variet jubilārus apsveikt vai pat nosūtīt kartiņu.

**SEPTEMBRĪ:** Pēteris Noviks, Brigita Millers, Daina Lesheim, Inese Ābols, Gunārs Raņķis un Ilona Ķīsis. **OKTOBRI:** Gunta Ūsis, Rasma Klipsons, Vaira Kubuliņš, Sondra Martinaitis, Zaiga Tērauds, Valda Tomiņš un Rasma Sockis. **NOVEMBRĪ:** Ausma Prātiņš, Uldis Kronītis, Maruta Hāzners, Pēteris Delvigs, Ingrīda Dāvis, Biruta Briedis un Irēna Ūdris (North Olmsted).

Kā jau minēju iepriekšējās Draudzes Ziņās, lūdzu lai Dievs dod visiem lasītājiem veselību, izturību un paturiet prātā, ka decembri dienas atkal paliks garākas un gaišākas.

\*\*\*\*\*JR

DAUGAVAS VANAGU



APVIENĪBA KLĪVLANDĒ

Daugavas Vanagi un Vanadzes sveic savus biedrus kuji š.g. septembra, oktobra un novembra mēnešos svin apajās dzimšanas dienas. Sveicam **Dainu Lesheim, Rasmu Klipsoni, Marutu Hāzneri un Uldi Kronīti**. Vēlam viņiem Dieva svētību un raženību turpmākās gaitās!

Šis gads nav bijis parasts. Tāpēc, ir ari jādomā neparasti. Kaut nevarēsim rīkot īstu Ziemassvētku tirdziņu, domājam, ka mūsu draugi, radi, un paziņas tomēr gribētu iegādāties ierastos svētku gardumus. Kopā ar Draudzes Dāmu komiteju, rīkosim pirmo "Curbside Pickup" tirdziņu. Laipni lūdzam visiem atbalstīt mūsu kopējo pasākumu! Tuvāka informācija un pieteikšanās lapa ir lasāma šinī Draudzes Ziņas numurā.



Apsveicam jauno mūža biedri Vilni Tropu!

Mums ir daudz ko vēl veikt. Biedru maksa gadā ir tikai \$21.00.

Kjūsti par Mūža biedri ar vienreizēju \$210.00 iemaksu.

Pieteicaties pie apvienības biedrzines Gunas Wilkolak (440) 821-7320

Vēlam visiem labu veselību un iztūrību!



Draudzes Dāmu komiteja

*un*

Klīvlandes Daugavas Vanagi  
rīko

**PIRMO**  
**“CURBSIDE PICKUP”**  
**TIRDZINU**

Sestdien, 12. decembrī  
no pulkst. 9 līdz 12

1385 Andrews Ave.,  
Lakewood, OH

*Lūdzam nosūtīt pievienoto pasūtinājuma lapu līdz 1. decembrim uz:  
Tirdziņš  
1385 Andrews Ave.  
Lakewood, OH 44107*

## ZIEMASSVĒTKU TIRDZIŅA PASŪTINĀJUMA LAPA

Pasūtinājumus pieņemsim līdz 1.decembrim. Pasūtinājumus varēs saņemt "Curbside Pickup" veidā pie draudzes nama galvenām durvīm sestdien, 12.decembrī no 9 līdz 12.

Pīrāgi (ne vairāk kā 2)	\$10/ducis	_____ X \$10 _____
Rupjmaize (ne vairāk kā 2)	\$8/kukulis	_____ X \$8 _____
	\$4/pus kukulis	_____ X \$4 _____
Piparkūkas (ne vairāk kā 2)	\$8/ 1/2 mārciņa	_____ X \$8 _____
Kāposti	\$4/ 2 mārciņām	_____ X \$5 _____
Pelēkie zirņi	\$6/ paciņa	_____ X \$6 _____
Gurķi	\$5/ maisiņu	_____ X \$5 _____
Ruma kūkas (mazas)	\$5/ gabalā	_____ X \$5 _____
Siltas pusdienas (Kāposti un desīņas)		_____ X \$10 _____
		Kopā _____

Vārds \_\_\_\_\_  
Telefons \_\_\_\_\_  
E-pasts \_\_\_\_\_

Čeki rakstami uz "United Ev. Luth. Latvian Church" vai "Daugavas Vanagi" vārda.

### Čeku un pasūtinājuma lapu lūdzu sūtīt:

Tirdziņš  
1385 Andrews Ave.  
Lakewood, OH 44107

Jautājumi? Lūdzu zvaniet Baibai 440-823-1196 vai Ilzei 440-582-2946 vai rakstiet [ilsehaz@yahoo.com](mailto:ilsehaz@yahoo.com). Par nesaņemtiem pasūtinājumiem nebūs atmaksa.

\*\*Būs dabūjami daudz dažādi gardumi tieši 12. decembrī. Kā jau tirdziņā, kvantumi ir dažādi, labākā izvēle būs tiem kas visagrāk ierodās!\*\*



Klīvlandes Latviešu Draudzes skola aicina ģimenes pieteikties 2020./2021. mācību gadam. Skola uzņem bērnus vecumā no 0-14 gadiem ar dažādām latviešu valodas zināšanām. Sakarā ar COVID-19 pandēmiju skolēni pirmo semestri mācīsies attālināti Google Clasroom platformā.

**Piesakties šodien!**

**Atsūtiet mums e-pastu uz [kliydraudzesskola@gmail.com](mailto:kliydraudzesskola@gmail.com)**

The Cleveland Latvian School invites families to register for 2020/2021 school year. We welcome students between the ages of 0-14 years of age with all levels of language abilities. We provide an encouraging and fun learning environment for children to learn about their heritage, the language and to participate in fun cultural activities! The first semester will be held virtually due to Covid-19.

**Sign up today!**

**E-mail us at [kliydraudzesskola@gmail.com](mailto:kliydraudzesskola@gmail.com)**





## Klīvlandes Latviešu Skolas Pārskats

26. Oktobris

2020.gadā Klīvlandes Latviešu Draudzes Skola ir pārdzīvojusi jaunas pārmaiņas. Pēc sešiem gadiem, Katrīna Strautniece ir atkāpusies no Skolas pārzines amata. Viņas vadībā bērni daudz ko iemācījās par latviešu kultūru, valodu, ģeogrāfiju, vēsturi un ticības mācību. Bērni ir uzveduši oriģinālas ludziņas, spēlējuši kokles un dejojuši tautas dejas. Viņi ir ceļojuši uz diviem Dziesmu Svētkiem, gan Amērikkā, gan Kanādā. Klīvlandes draudzes skolu ir pārstāvējuši vairāki bērni, vairākās nometnēs. Katrīna šo rudenī atgriezās skolā ar jaunu amatu – viņa ir uzņēmusies mācīt bērniem par latviešu mākslu. Mēs un bērni esam sajūsmīnāti par šo jauno priekšmetu!

Bērni, vecāki un skolotāji vēlās sirsnīgi izteikt savu pateicību Katrīnai par lielu darbu vadot mūsu skolu. Sakarā ar korona vīrusa pandēmiju, mēs diemžēl klātienē nevarējām viņai pateikt paldies. Tomēr, 31. augusta Zoom vecāku sapulcē, pasniedzām Katrīnai dāvanu no visas skolas saimes. Katrs skolnieks bija sagatavojis Katrīnai kartiņu, vai nu izkrāsojis, zīmējis vai rakstījis, katrs bija izteicis pateicību ilggadīgai pārzinei.

Šoruden, skolas vadību no Katrīnas Strautnieces pārņema Karīna Hāznere Foltzer un Zanda Zilaote.

Sakarā ar korona vīrusa pandēmiju, skola vairs nenotiek klātienē. Lielu paldies izsakām Silvijai Resnei, kura uzņēmās iemācīt mūsu skolotājiem kā vadīt klases virtuāli. Izmantojot Google Meet bērni un skolotāji “satiekas” trīs reizes mēnesī. Skolā piedālās 23 bērni no zīdaiņiem līdz 14 gadus veciem jauniešiem. Katra skolas diena iesākas ar bērnu dievkalpojumu kuru vada Mācītāja Sarma. Pēc tam visi dodas uz savām klasēm pa grupām. Šogad katram bērnam ir Latviešu Valodas Mācības stunda, Ģeogrāfija vai Vēsture, Ticības Mācība, Tautas Dejas un Dziedāšana. Vecākiem bērniem ir arī jauns priekšmets Latviešu Māksla. Kaut mēs visi neesam kopā fiziski, mums iet ļoti labi!

25. Oktobrī skola rīkoja “Trunk or Treat” pasākumu. “Trunk or Treat” ir, kad vecāki un citi brīvprātīgie izdekorē mašīnas bagāžniekus ar “Halloween” dekorācijām. Bērni bija saģērbušies kostīmos un gāja no mašīnas uz mašīnu kā tas notiek ar trick or treating. Sakarā ar Covid-19 skola izlēma to mazliet mainīt, lai bērni staigātu un apskatītu mašīnas un beigās saņemtu maisiņu pilnu ar konfektēm un citām mazām mantiņām. Atsaucība bija liela! 16 mašīnas piedalījās pirmajā “Trunk or Treat” pasākumā! Varējām redzēt daudzas skaisti un spociņi izdekorētas mašīnas, vienreizējus kostīmus un dzirdēt bērnu smieklus! Vēlamies izteikt lielu paldies visiem vecākiem par viņu lielo darbu un izdomu, lai bērniem būtu jauka svinēšana.

Šīnī neparastajā laikā mums ir svarīga mūsu bērnu drošība, tāpēc neasatiekamies kā ierasts. Ar radošām domām mēs mēģinām turpināt tradīcijas un izdomāt jaunus veidus kā noturēt mūsu skolas sabiedrību kopā.

-Karīna Foltzer un Zanda Zilaote  
Klīvlandes Latviešu Draudzes Skolas Pārzines

## Trunk or Treat bildes



kā mūsu bērni mācās virtuāli:



Ellen Crawford,  
Aksels Fiorentino  
un Alyssa Wolf

## RUDENS KLĪVLANDĒ

Oktobris Klīlandē saistās ar atmiņām par dienu, 2006. gada 6. oktobrī, kad Klīlandes latviešu kultūras dārzs ar skaistajām Ķirta Burvja skulptūrām ierindojās kuplajā 30 citu tautu saimē. Skumji, ka šī pasākuma izvirzītāja, Silvija Rūtenberga, nav vairs starp mums. Klīlandes latviešu dārzs tapa tikai ar viņas pašaizliedzīgo dedzību un mērķtiecību, un tagad atspoguļo Latvijas tēlu tūkstošiem ikdienas garām braucējiem. Pietrūkst mums arī Vilmārs Kukainis ar savu nenogurstošo atbalstu un palīdzību šī dārza kopšanai un uzturēšanai. Tagad abi kaislīgie Latvijas patrioti, Silvija un Vilmārs, kopj dārzus debess tālēs.

Skaudri pietrūkst arī Dzintra Kukaine un Ināra Zariņa. Vienmēr izpalīdzīgas pie dārza kopšanas talkām, abas ir pārcēlušās uz dzīvi pie saviem bērniem. Paldies Dzintra un Ināra, par visu darīto.

Ilggadīgie latviešu kultūras dārza kopēji ir Ilze un Jānis Rešņi. Ilze ir oficiālā latviešu dārza delegeite pie Kultūras dārzu federācijas. Mūsu pateicība viņiem par lielo gādību. Esam priecīgi, ka dārza uzraudzībai ir pievienojies Andris Celcherts. Kā jau no jaunākas paaudzes, viņš piesaista savas zināšanas un lietišķo enerģiju.

Sākotnēji karoga pakājē stādītie kadiķu krūmiņi bija pārauguši savu ierādīto platību, un tos oktobra vidū pārstādīja ar ciprešu krūmiņiem. Paldies Ilzei, Jānim, Andrim un Kristīnei Ashenbrennerei par darba veikšanu. Tagad Klīlandes latviešu kultūras dārzs var lepoties ar koši apkoptu izskatu.

Viena no rudens tradīcijām Klīlandē ir ievest skolniekus jaunā mācību gadā ar dievkalpojumu. Diemžēl, patreizējie gripas noteikumi nepieļauj noturēt svētbrīdi baznīcā, bet 13. septembrī laukumā iepretīm baznīcai dievlūdzēji sēdēja savās mašīnās un izlūdzās svētību jaunajam skolas gadam. No provizoriska altāra mācītāja, Sarma Eglīte, iesaistīja bērnus ar pārrunām par reliģiskām līdzībām iztirzot jautājumu cik reižu jāpiedod mūsu pārdarītājiem. Dievkalpojumam izvēlētās dziesmas, *Visudrošāk dzīves lokā, staigā bērni Dieva rokā*, un *Svētī kungs un sargi*, patiesi deva mierinājumu un ticību, ka paļaujoties uz Visuvareno, mēs būsim pasargāti un vadīti sekmīgos ceļos. Paldies mācītājai, Sarmai Eglītei, un ērgliniekam, Mārtiņam Daukšam, par dziesmu pavadījumu.

Latviešu tradicionālie kapsvētki ir gandrīz kā oficiāls rudens sākums. Iestājās veļu laiks, kad mēs godinam savus aizgājējus. Klīlandē kapsvētkus Upmales (Riverside) kapsētā mācītāja, Sarma Eglīte, novadīja 23. augustā. Kapsēta ir vecākā pilsētas rietumu pusē, iesvētīta 1876. gadā, kur svinot Amerikas simtgadi esošais pavalsts galva un nākošais ASV presidents, Rutherford B. Hayes, iestādīja piemiņas gobu. Kapsētā ir paliecls latviešu nodalījums, kur atdusās tik daudzi mūsu mīlie. Mācītājas aizlūgums stiprināja mūsu apliecinājumu uzturēt aizgājeju mantojumu un sekot viņu atstātās takās.

Memento mori.

Anda Sūna Cook



## Zvannieku jauniešu pieaugšana...

*Samanta un Līga, nedēļu nostrādājušas Krimuldas kafejnīcā un sanatorijā, skrienot no viena darba pie otra, kur nu viņas tajā brīdī ievajadzējās, meitenes plkst. 7 vakarā atkrita gultā sagurušas un izbijušās vaicāja mammai Sandrai: "Vai tā tagad būs visu mūžu?"*

Tas ir viens daudzajiem mirkliem, ko piedzīvojam, kad Zvannieku ģimenes bērni, kas pie mums nonāca, kā mazi zīdaini, pieaug un uzsāk patstāvīgu dzīvi. Tā ir sanācis, ka ūsā laika sprīdī 4 bērni kļuva pilngadīgi. Visi vēl mācās arodu tehnikumā.

Bez Samantas, Līgas, Sintijas un Ata, kas tikai nesen kļuva pilngadīgi, Zvannieku mājās dzīvo arī jaunieši ar īpašām vajadzībām, kuri arī ir pilngadīgi un kuri nekad nevarēs dzīvot patstāvīgi, jo ir nepieciešama ikdienas uzraudzība un aprūpe. Tie ir Ivars, Edvīns un Mareks. Nakamā gadā pilngadīgi

paliks vēl 2 puiši. Kāpēc es tā uzskaitu? Zvannieku saime ir nonākusi jauna ceļa sākumā, kad visi mazie bērni ir izauguši un ir pilna māja ar jauniešiem. Protams, Līze, Jancis un Modris vēl ir bērni, bet lielākā daļa Zvannieku saimes ir pilngadīgi jaunieši.



Kopā ar saviem jauniešiem piedzīvojam atkal jaunas grūtības, kas jāpārvar. Jāmācās kļūt pieaugušiem. Jūs teiksiet – nu skaidrs, viņi taču pilngadīgi un droši vien priecīgi par to. Jā! Priecīgi, bet reizē tik nobijušies. Mēs atkal un atkal satopamies ar tiem pagātnes rēgiem, no kuriem ir tik grūti tikt valā un iespējams – nāks līdzī visu mūžu – ar milzīgi zemu pašvērtību. Kad tu esi bijis negribēts, nemīlēts, pamests un badināts. Nepārliecība, nespēja uzsākt pirmajam sarunu, novērts skatiens. Kā iesākt patstāvīgu dzīvi, ja no visa tik ļoti bail.

Šajā pavasarī pirmo reizi piedzīvojām, kā pašvaldība, no kuras nāk jaunietis, ar izcilību pilda



likumā noteikto uzdevumu – piešķirt dzīvokli jaunietim, kurš dzīvojis pie aizbildņa vai audžuģimenē. Sigulda mūsu 2 jauniešiem piešķīra dzīvokļus ļoti skaistā vietā – pie Gaujas senlejas Krimuldā.

Sandra, kā ģenerālis, novērtēja iespēju un organizēja remontdarbu vienā no dzīvokļiem, kamēr otrs bija uzreiz apdzīvojams. Tur iemiti-nājās 4 jaunieši. Tur pat Sandra ar savu šarmu un neatlaidību sarunāja jauniešiem darbu – visa veida palīgdarbiņi Krimuldas muižas kafejnīcā un sanatorijā – pļaut, mazgāt, slaucīt, ravēt un apkalpot cilvēkus. Jaunieši, Sandras iedvesmoti, jau vasaras vidū uzsāka savas patstāvīgās gaitas. Bija jāpaspēj līdz septembrī, kad sākas jaunais mācību gads, mazliet aprast ar jauno dzīvi un galvenais – arī nopelnīt naudu.

Te sākas stāsta otra puse. Valsts par katru bērnu, kas izņemts no savas ģimenes un par kuru rūpējas aizbildnis, piešķir uzturlīdzekļus, proti atbalsta bērnu līdz viņa pilngadībai tā, kā to būtu bijis jādara vecākiem. Ar pilngadību šāds atbalsts beidzas. Pēc 18 gadu sasniegšanas pašvaldība, no kuras jaunietis nācis, ik mēnesi iztikšanai piešķir 64 eiro un dzīvokļa īrei 45 eiro. Tātad iztikšanas nauda sanāk 2.10 eiro dienā. Kad ieeju veikalā redzu, ka maize maksā 70 centus, piens - 80 centus, vilciens Sigulda-Cēsis – 2 eiro, sporta botes - sākot ar 30 eiro, dzīvokļa īres nauda sākas ar 200 eiro mēnesī, vēl jaunajos dzīvokļos vajadzētu plīti, tējkannu, katlus, gultas, aizskarus...

*Tuvojas 1.septembris – skolas sākums. Puiši tā izstiepušies, ka visas bikses par īsu. Sandra sasauc puišus un saka: „Leciet mašīnā! Laidīsim uz veikalū. Jums galīgi vairs nav ko mugurā vilkt.” Puiši priecīgi sakāpj busīnā. Kamēr Sandra meklē maku, abi ar Juri pārrunā vēl kādi rēķini stāv nenomaksāti. Sandra optimistiski nosaka: kad atbraukšu no veikala, kersimies pie rēķiniem. Juris, redzot 5 čālus mašīnā, saprot, ka rēķiniem būs jāpagaida labāki laiki. Tie 1000 eiro, kas augusta pēdējā nedēļā ienāca kontā, veikalā uz 5 galvinām izķūst kā nebijuši. Botes, bikses, 2 T-krekli, džemperis, 2 puikām vēl vajag futbola speciālo ekipējumu. 2 stundas paitē nemanot. Visi piekususi. Un naudas arī vairs nav. Sandra skatās kontu – 20 eiro palikuši.*

*„Braucam uz Hesburgeru! Katram sanāk pa burgerim,” secina Sandra. Puiši neizpratnē: „Sandriņ, bet tad vairs nekā nebūs!” Vakarā Sandra piekususi apguļas un domā par lielajām meitenēm. “Tik no Dieva žēlastības”, viņa nodomā un aizmieg. No rīta telefona īziņa mirgo un vēsta, par kādu ģimeni, kas noziedojuusi 600 eiro. Alleluja!*

Paldies visiem Zvannieku saimes atbalstītājiem, kas uzticīgi, gadu no gada visādi balsta mūsu bērnus un jauniešus! **Paldies Klīvlandes draudzei**, kas atkal un atkal gādā par apģērbu sagādi! Tieši pirms skolas sākuma saņēmām rūpīgi sasaiņotas kastes ar skolas piederumiem, košām kleitām, biksēm un džemperiem mūsu mazākajām meitenēm. Zvannieku mājās nu pat ienākušas 2 māsiņas – 7 un 9 gadus vecas. Drēbes, kas bija par mazu mūsu bērniem, aizceļoja uz audžuģimeņu mājām, kur tās skaisti noderēja. Paldies! Silts paldies no Ivara par jaunu apakšveļu! Garšīgs paldies no jauniešiem par kakao kārbām!

Paldies, ka uzticaties darbam, ko darām! Paldies, ka varam mūsu bērniem un jauniešiem nopirkst pie vietējā zemnieka produktus, palaist uz skolu ar jaunu apģērbu, aizbraukt kopā uz baseinu vai koncertu, nopirkst riteņus un slēpes, lai dzīvē ir sportisks prieks un vēl un vēl citas ikdienišķas, bet tik ļoti vajadzīgas lietas! Paldies!

Zvannieku saimes vārdā  
Linda Baļčūne



**Congratulations**

Although we were not able to meet in person for our annual meeting, the Board and Employees of the LCCU would like to thank you for your participation in the elections. We had a fantastic record response of 483 members! All 3 candidates received a majority of "FOR" votes and are officially re-elected for the next 3 years. All eligible members that responded were entered into the raffle for monetary prizes. We randomly drew the Grand Prize(\$300) winner first, then the 2<sup>nd</sup> place(\$100) winners and finally 30 of the \$50 winners! **CONGRATS** to:

Egils Apelis, Vilma Apinis, Edvins Auzenbergs, Remigijus Belzinskas, Arnis Borgs, Ausma Briedis, Olga Capkeviciene, William Cook, Ruta Degutis, Anya Hurley, Ulo Konsen, Hannah Kraus, Irene Kreilis, Silvija Kreilis, Ilona Krizman, Olivers Kruze, Matt Kubulins, Inara Liepa, Mark Mantenieks, Velta Matthews, Alan Olsson, Agite Osite, Valda Otankis, Inese Racevskis, Dana Roskey, Ken Roskey, Rasma Sockis, Tony Sykaluk, Anda Udris, Vincas Urbaitis, Irma Zakis ,Uldis Zakkis and Nik Zarins.

**APSVEICAM VISUS !!!!**

**SIGNATURE LOANS 11.99%**

1 signer up to \$5,000.00

2 signers up to \$7,500.00

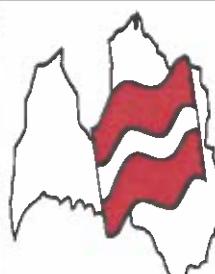
With approved credit, some restrictions apply. Contact 216-228-1996 or latvian@ameritech.net for an application today!

**Klīvlandes  
latviešu kredit-  
sabiedrība  
aicina jaunus  
biedrus!**

**Mums ir zemas  
aizdevuma likmes !**



**New Car Loan rate 2.99% Used Car Loan 3.49%**  
With approved credit, some restrictions apply.



**Latvian Cleveland  
Credit Union**

**Latvian Cleveland Credit Union**  
1385 Andrews Ave.  
Lakewood, OH 44107  
216-228-1996 Fax 216-521-8511  
[www.latvianclevelandcu.org](http://www.latvianclevelandcu.org)

Here's The  
**Lates**

Welcome to our new employee Martinš Daukš!!! Martinš will be a part time teller. He is a great addition to our Credit Union team. Welcome!!



**REMINDER:**

Due to the COVID-19 pandemic our LCCU lobby is by appointment only. We urge you to call us for any banking needs. We are an essential business open to serve our members. Please call us with questions or concerns. Please stay home and stay healthy!

We will be closed Nov. 11, 2020 in observance of Veterans Day



# Latvian Cleveland Credit Union

1385 Andrews Avenue, Lakewood OH 44107

Phone: 216-228-1996 or Toll-Free: 800-577-1996 Fax: 216-521-8511

[www.latvianclevelandcu.org](http://www.latvianclevelandcu.org)

<u>Noguldījumi/Savings</u>		<u>Rates</u>
	\$2,500+	.20%
	\$100.00-2,499.99	.10%
<b>Ilgtermiņu Noguldījumi/Certificates of Deposit</b>		
Vērtspapīri un IRA konti/CD's & IRA Accounts	60 -month	.65%
	48 -month	.60%
	36 -month	.55%
	24 -month	.50%
	18 -month	.45%
	12 -month	.40%
	6 -month	.30%
	IRA paju knts/IRA Savings	.30%
	Čeku konti/Checking Accounts	.05%
<b>Money Market Savings:</b>		
	\$50,000+	.30%
	\$25,000-49,999.99	.25%
	\$5,000-\$24,999.99	.25%
<b>Aizdevumu Likmes/Loan Rates</b>		
	Jaunas Mašīnas/New Cars starting at:	2.99%
	Lietotas mašīnas/Used Cars starting at:	3.49%
	CD nodrošināts/CD Secured	4.49%
	Noguldījuma nodrošināts/Savings Secured	3.50%
	Parakstu parāds/Signature	11.99%
	Mājas vērtības/Home Equity starting at:	3.25%      3.94 APR
	Pirmās hipotēkas/First Mortgage starting at:	2.80%      2.94 APR



Rates Current as of: October 28, 2020



## KĀPOSTU TALKA 2020!

Skaistais rudeņa rīts. Talcinieki sarodas. Kāposta galvas gaida talciniekus, kuri viņas nogalinās. Sagriezīš šķēlītēs un liks skābēties. Tā jau ilgus gadus Daugavas Vanagu apvienība Klīvlandē sanāk kāpostu talkā. Šogad mazliet savādāk nekā citus gadus. Lai aizsargātu kāpostu galvas no Covid vīrusu visi 14 talcinieki, valkā maskas. Nav tikai Daugavas Vanagi un Vanadzes, bet tie paši Klīvlanes pensionāru apvienības biedri – un Klīvlandes apvienotās draudzes biedri – un Klīvlandes latviešu biedrības biedri. Varbūt ir pienācis laiks visiem apvienoties vienā “Klīvlandes skābo kāpostu draudzē vai biedrībā”? (Neaicināti palika Klīvlandes golfa kluba dalībnieki, jo viņi Trešdienās brauc un staigā pa pļavām, un meklē kādu mazu baltu bumbiņu ko atvest mājās.)

Kāpostu talka ir iegājusi kā tradīcija Klīvlandes Vanagu apvienības vesturē. Talka sākās Elzas un Jāņa Pričiņa mājas pagrabā ar rokas ēvelēm. Tagad talka notiek Pētera Novika lielā mašīnas garāžā ar motorizētu ēveli. Pēteris gādā kāpostu galvas.



kuļas iepērk no Āmīšu lauksaimnieka un gādā omulīgu vietu, kur talkot. Pałdies Pēterim! Par kāpostu galvu atvešanu gādā Laimonis Krūmiņš.

Talkā katram ir savs darbs – interesanti, ka nav, ne priekšnieks, ne sekretārs, ne mācītājs – bet visi tiek galā ar saviem darbiem. Velta Šulcs ir galvenā saimniece, kuļa zina, cik ir vajadzīgas ķimenes, āboli, sāls un cukurs. Uldis Zaķis un Jānis Resnis ir galvenie kāpostu stampātāji ar lielām vecām galda kājām. (Jāstampā kāposti, jo vajadzīga ir kāpostu sula, lai rūgtu un pārvērstos skābos kāpostos. Apmēram 7-10 dienās.)

Galviņu griezēji ir daudz – Irma Zaķe, Ilze Resne, Ināra Ristl, Zenta Apine, Inese Ābols, Rute Krūmiņa, Brīgita Millere un Astrīda Rīders. Katrai galviņai jānoņem zaļās lapas – jāpārgriež uz pusēm – jāizgriež serde, un tad piegādā kāpostu galviņas galvenajam ēvelētājam Jānim Zaķim ar palīgiem. Darbs veicās, un pēc stundas spaiņi ir piepildīti ar jauniem kāpostiem, kuļi drīz pārvērtīsies garšīgos skābos kāpostos.

Pēc labi veikta darba, talcinieki ieturas pusdienās un pārrunā, un atrisina visas pasaules problēmas, pirms katrs dudas mājup. Tā atkal viena kāpostu talka tiek ierakstīta vēstures grāmatā.

Zigurds Rīders – talcinieks.

## DĀMU KOMITEJAS PĻAUJAS SVĒTKU IZLOZE

Skatoties uz debesīm, vējš dzen mākoņus. Dārzā vēl varbūt kāda astere zied. Drīz visi koki iedegsies krāsās. Zīnu, rudens ir klāt. Tā katru gadu pēc gada rudenī daudz pārmaiņas. Tā gadu no gada Dāmu komiteja rīko Pļaujas svētkus. Šogad drusku citādāk – ne labi apmeklētā draudzes zālē, bet rudens diena Metro parkā ar dažiem palīgiem. (video var noskatīt draudzes Facebook lapā)

Gribu pateikties visiem, kas atbalstīja mūsu Pļaujas svētkus pērkot loterijas bijetes un arī par dāsniem papildus ziedojuumiem. Ticēsim, ka 2021. gadā varēsim atkal tikties draudzes zālē visi kopā pavadot jauko rudeņa pēcpusdienu draudzības lokā.

Šī gada laimīgie saņēmēji:

**Gaiant Eagle \$ 25 dāvanu kartes:**

Gunārs Raņķis, Andrejs un Anita Smiltārs, Laimonis Krūmiņš un Ilze Hāznere

**VISA \$50 dāvanu kartes:**

Biruta Briedis, Inga Wolf, Kārlis Čečeris, Jānis Hāzners un Dagmāra Dzezkalns

**\$100 skaidrā naudā:**

Velta Šulcs, Jānis Resnis un Silvija Lechowick

Liels paldies Klīvlandes Kreditsabiedrībai, kas atbalstīja mūsu izlozi ar \$250 ziedojuumu iegādājoties VISA dāvanu kartes. Paldies Rutai Pearce, Andrim un Egīlam, kuŗi nāca man palīgā norīkot pirmo virtuālo loteriju parkā. Bet, visvairāk izsaku jums visiem lielu, lielu paldies par atbalstu. Līdz nākamam gadam.

Baiba Apelis – Dāmu komiteja

### P A T E I C Ī B A.....

Sirsnīga pateicība prāvestei Sarmai Eglītei par lūgšanām un Draudzes Dāmu komitejai par atveselošanās vēlējumiem un itin visiem, kas mani atcerējās slimības laikā.

Sirsnībā, Eduards Tērauds

### Z I E D O J U M I

Dāmu kom. Puku fondam: Viktors Millers 100.00.

Draudzes vajadz.: Inta Rinkenberger 150.00.

Zvannieku vajadz.: Uldis un Sandra Sīpoli 500.00.

Benitas Bauers pieminai: Uldis Kronītis 50.-; Pensionāru Apvienība 25.-.

Vīla Krēgera pieminai: Uldis Kronītis 50.-.

Imanta Brieža pieminai: Uldis Kronītis 50.-.

Artura Rubēna pieminai: Uldis Kronītis 50.-; Pensionāru Apvienība 25.-.

Jura Baumana pieminai: Pensionāru Apvienība 25.-.

Nimfas Rusmanis pieminai: A. Celcherts 100.00.

Allan Severin pieminai: A. Celcherts 100.00.

Sirsnīgi mīļš paldies visiem par dāsniem ziedojuumiem!

D

T

E

**DIĀNA VERHAS**

ADVOKĀTE

P.O. BOX 31415, INDEPENDENCE, OH 44131

T: (234) 284-9051 / F: (216) 674-2302 / E: Diana@VerhasLaw.com

Sq

\* *Testamenti (Wills), Pilnvaras (Powers of attorney), Trusts, Probate Estates, u.c.\**

# KLIVLANDES APVIENOTĀS EV.-LUT. "DRAUDZES ZIŅAS"

Nr. 7. (582.) NOVEMBRIS 2020. gadā

## DRAUDZES MĀCĪTĀJA

Dr. Sarma Eglīte  
458 Lake Forest Drive  
Bay Village, OH 44140  
Tālr.: 440-471-4795  
[seglite@icloud.com](mailto:seglite@icloud.com)

## DRAUDZES DIEVNAMS

15120 Detroit Ave.  
Lakewood, OH 44107  
Tālr.: 216-228-0396

## DRAUDZES NAMS

1385 Andrews Ave.  
Lakewood, OH 44107

## DRAUDZES SKOLA

Pārzines:  
Zanda Zilaote  
30942 Clinton Drive  
Bay Village, OH 44140  
(216)501-0204  
Karīna Foltzer  
2791 Nottingham Drive  
Parma, OH 44134  
(440) 821-9125  
E-pasts:  
[klivdraudzesskola@gmail.com](mailto:klivdraudzesskola@gmail.com)  
TELPU IZNOMĀŠANA  
Velta Šulcs - 440-843-8867

## DRAUDZES PRIEKŠNIECE

Zenta Apīnis  
291 Ridge Road  
Hinckley, OH 44233-9443  
Tālr.: 330-278-4725  
[zapinis@aol.com](mailto:zapinis@aol.com)

## DRAUDZES KASIĒRE

Valda Otaņķis  
1385 Andrews Ave,  
Lakewood, OH 44107-2405  
Tālr.: 440-937-8494  
[valdaot@cox.net](mailto:valdaot@cox.net)

## PĒRMINDERU VECĀK.

Andris Celcherts  
9732 Memphis Villas Blvd.  
Brooklyn, OH 44144  
Tālr.: 216-548-7644  
[andris.celcherts@att.net](mailto:andris.celcherts@att.net)

## DRAUDZES DARBVEDE

Velta Šulcs  
6862 Orchard Blvd.  
Parma Hgts., OH 44130  
Tālr. un Fax 440-843-8867  
[vsulcs@gmail.com](mailto:vsulcs@gmail.com)

## DĀMU KOM. PĀRSTĀV.

Baiba Apele 440-823-1196  
[bapelis@hotmail.com](mailto:bapelis@hotmail.com)  
Ilze Hāznere 440-582-2946  
[ilsehaz@yahoo.com](mailto:ilsehaz@yahoo.com)  
Zenta Apīnis 330-278-4725  
[zapinis@aol.com](mailto:zapinis@aol.com)

## DRAUDZES NODEVAS

Andris Celcherts  
Tālr.: 216-548-7644  
[Andris.celcherts@att.net](mailto:Andris.celcherts@att.net)

## KAPU FONDA PĀRZ.

Egīls Apelis  
4947 Devon Drive  
North Olmsted, OH 44070  
Tālr.: 440-821-4015  
[eapelis@icloud.com](mailto:eapelis@icloud.com)

## ZIEDU PIETEIKŠANA

ALTĀRA GREZN.  
Baiba Apelis  
440-823-1196  
[bapelis@hotmail.com](mailto:bapelis@hotmail.com)

IESTĀJOTIES DRAUDZĒ IESTĀJU VEIDLAPA PIEPRASĀMA draudzes māc. vai darbvedei.  
Draudzes locekļu pamatnodevas: studentiem \$50.00 gadā; strādājošiem \$32.00 mēnesī vai  
\$384.00 gadā; pensionāriem \$27.00 mēnesī vai \$324.00 gadā; no draudzes nodevas atbrīvotiem  
\$11.00 gadā (maksājums LELBAI).

PAPILDUS NODEVAS maksājamas pēc ģimenes (abu laulāto) gada ienākuma lieluma. Uz katriem  
10,000 papilda nodeva \$10.00 gadā (viena desmitā procenta daļa no gada ienākuma).

Ziedojujumus draudzes īpašumiem un pasākumiem, kā arī remontiem, palīdzībai Latvijā, utt.  
pieņemam ar pateicību, bet tie kārtējās nodevas neatvieto.

Nākošās "Draudzes Ziņas" iznāks 2020. gada 13. DECEMBRĪ

Lūdzu izdevumam domātos rakstus iesūtīt laicīgi iepriekš uz "Draudzes Ziņas"  
United Latvian Ev. Luth. Church, 1385 Andrews Ave., Lakewood, OH 44107  
vai Veltai Šulcs uz augšminēto adresi.

Draudzes mājas lapas adrese: [www.klivdraudze.org](http://www.klivdraudze.org)

UNITED LATVIAN EV. LUTHL  
CHURCH of CLEVELAND  
1385 Andrews Ave.  
Lakewood, OH 44107-2405

NON-PROFIT ORGANIZATION

ADDRESS SERVICE REQUESTED

The "CONGREGATION NEWS" is published monthly, appropriately dated and issue numbered, except for the months of July and August, by the United Latvian Evangelical Lutheran Church of Cleveland, at 1385 Andrews Avenue, Lakewood, Ohio 44107, and is distributed to all congregation members at no charge. Postage is paid by the church, from member donations to the church, under USPS Permit no. 9262, and USPS Nonprofit Auth. no. 745751. POSTMASTER: Send address changes to the United Latvian Ev. Lutheran Church, 1385 Andrews Avenue, Lakewood, Ohio 44107.

Affiliations: The "Congregation News" is a monthly house organ, i.e. internal communications letter, serving church membership since its incorporation in the State of Ohio in July, 1963. The church is a member of the Latvian Evangelical Lutheran Church in America, Inc., and is a certified non-profit organization by the IRS. The purpose of the church is to preach and practice the Word of the Lord, as is expressed in the Old and New Testament of the Bible, to help the poor and the needy, and to comfort the sick and the disadvantaged.